

章氏國學講習會講演記錄第一期

小學略說下

民國廿四年十月出版

小學略說



語言不憑虛而起。文字附語言而作。象形象聲。神旨攸寄。表德表業。因喻兼綜。是則研討文字。莫先審音。字音有韻有紐。發聲曰紐。收聲曰韻。茲先述韻學大概。韻分古音今音。可區別爲五期。悉以經籍韻文爲準。自堯典皋陶謨以至周秦漢初爲一期。漢武以後至三國爲一期。兩晉南北朝又爲一期。隋唐至宋亦爲一期。元後至清更成一期。泛論古音。大概六朝以前多爲古音。今茲所謂古音。則指兩漢以前。泛論今音。可舉元明清三代。今則以隋唐爲今音。此何以故。因今之韻書俱以廣韻爲準。而言古音則當以詩經用韻爲準故。

廣韻之先爲切韻。隋開皇初陸法言與劉臻等八人共論音韻。略記綱紀。後定爲切韻五卷。唐孫愬勒爲唐韻。至宋陳彭年等又增修爲廣韻。古今音之源流分合悉具於是。

泛論古音有吳才老之韻補。雖界限凌亂。而能由廣韻以推詩經用韻分部。實由此起。至今音則每雜有方音。廣韻二百六韻。卽以平聲五十七韻加入聲三十四韻。亦有九十一韻。以音理論。口齒中能發者不過二十餘韻。何以廣韻多至此數。此因廣韻雖以長安音爲主。亦兼包各處方音。且又以古今沿革分韻故也。

漢人用韻甚簡。而六朝後漸繁。卽漢前人用韻亦比漢朝爲繁。如孔子贊易。老子著道德經。皆協韻成文。至漢人之詩。用韻尙謹嚴。賦已不甚謹嚴。

若焦氏易林。用韻益復隨意。他若太史公自序之叙目。及漢書之述贊。用韻更不嚴矣。宋鄭庠分古音爲六部。後人言鄭之分部止合于漢人用韻。且亦僅合于易林述贊之類。不合于賦。更不合於詩。

顧亭林之唐韻正。古音表析爲十部。律以漢詩用韻。未盡密合。江慎修改爲十三部。雖較爲繁密。仍嫌不足。戴東原聲類表分平聲十六韻。入聲九韻。平聲陰陽各半。而閉口韻有陽無陰。入聲僅係假設。所以實得十有六韻。古音至戴氏漸臻完密。段懋堂音韻表分十七部。孔巽軒詩聲類分十八部。王懷祖分二十一部。與鄭氏之說相較。相差甚遠。然王氏之二十一部。尙有可增可減之處。

自唐以來。以今音讀古之辭賦。一有不諧。便謂叶韻。陸德明見詩燕燕于

飛以南與音心爲韻。以爲古人韻緩。不煩改字。要知音心屬侵。南屬覃。晉人尙不分部。陸氏生于陳時。已不甚明古音。自叶韻之說出。而古人正音漸晦。借叶之一字。以該千百字之變。天下豈有此易簡之理哉。清高宗作詩。至無韻可押。強以其字作他音協之。自古至今。他人斷無敢如此妄作者。明陳第言。凡今所稱協韻。皆卽古之本音。非隨意改讀。輾轉遷就。如母必讀米。馬必讀姥。京必讀疆。福必讀幅之類。歷考諸篇。悉截然不紊。且不獨詩經爲然。周秦人之韻文。無不皆然。且童謡及夢中歌謠。斷不至有意爲叶韻之事。若左昭二十五年傳載鶲鵠歌。野讀墅。馬讀姥。哀十七年傳衛侯夢渾良夫被髮之呼。瓜音爲姑是也。自此說出。而韻學大明。清人皆信古本音之說。惟張成孫不信之。謂古人與我相隔二千年。不能起而與

之對語。吾人何由知其本音正讀如此乎。然以反切定韻，最爲有據。如等字一多肯切。一多改切。莽字一模朗切。一莫補切。等本與待相通借。多改切之等卽出于待。莫補切之莽。古書中不乏其例。離騷莽與序暮爲韻。又莽何羅卽馬何羅。（漢武帝時馬何羅與弟馬通謀反伏誅。通之後爲馬援。援女爲明德皇后。惡其先人叛逆。恥與同宗。改稱之曰莽何羅。）馬漢音讀姥。莽馬同聲。此古本音之極有憑證者也。

集韻所收古音。比廣韻爲多。經典釋文所無之字音。集韻時有之。如天一音他前切。一音鐵因切。馬一音莫下切。一音滿補切。下一音胡雅切。一音後五切。在唐以前之韻書都無此音。意者丁度等撰集韻時。已于詩經楚辭中悟得此理。故本音之說雖發自陳第。而廣韻集韻已作驛驅之開道。

是故求古韻。須知其音讀原本如此。非隨意改讀。牽強遷就。易詩老子楚辭如此。後漢六朝之韻文亦如此。

唐杜韓之詩有意摹古。未必悉合唐韻。杜詩于入聲韻每隨意用之。韓則有意用古。其用韻或別有所本。亦未可知。古代韻書今僅存一廣韻矣。魏晉六朝之韻書。如李登聲類呂靜韻集。悉不可見。意者唐人摹古擬古諸作。乃就古人所用之韻而仿爲之。必非唐韻亦如此也。自天寶以後。聲音略有變動。白樂天用當時方音入詩。如琵琶行以住部妬汚數度。故婦爲韻上去不分。非古非今。此因晚唐長安之音。婦畝富等字皆轉入語麌姥御遇暮諸韻。觀慧琳一切經音義可知。

唐韻分合。晚唐人已不甚知。宋人更不知。宋人作詩入聲隨意混用。詞

則常以方音協之。北宋人詞侵覃與真寒不混。而南宋人詞則混用不分矣。須知侵覃閉口音。以半摩字收之。真寒不閉口。以半那字收之。今交廣人尙能分別。此其故。當係金元入據中原之後。胡人發音不準。華人漸與同化。而交廣僻在嶺南。尙能保存古音。今江河之域。三山二音不分。兩廣人聞之。必嗤爲訛音。而在唐時。或已有此等讀法。是故唐人有嘲人語。不正詩。以其因陰混用。不分閉口不閉口也。

日人讀我國之音。有吳音漢音之別。吳音指金陵音。漢音指長安音。聽其所讀漢音實與山西西部陝西東部略近。吾人今讀江與陽通。江西人讀江爲璽。發聲時口腔穹窿。與東音相近。陽韻日本漢音讀陽若遙。章讀如宵。張讀如敲。正與山陝人方音相似。此蓋唐人音讀本如此也。

欲明音韻。今音當以廣韻爲主。古韻以詩經爲主。其次則易贊楚辭以及周秦人之韻文。顧亭林初欲明古音以讀詩經。其結果反以詩經明古音。詩卽歌曲。被之管絃。用韻自不能不正。故最爲可據。陳第毛詩攷未分部。顧氏分十部。仍以廣韻之目爲韻標。因廣韻雖係一時之音。尙有酌古準今之功。有今韻合而古韻分者。廣韻亦分之。有今韻分而古韻合者。廣韻亦分之。如支脂之爲一類。唐後不分。而六朝人分之。東冬鍾江爲一類。江韻古音與東冬鍾相同。所以歸爲一類。然冬韻古音。昔人皆認爲與東相近。孔翼軒則以爲冬古音與東鍾大殊。而與侵最近。嚴鐵橋更謂冬卽侵也。不應分爲二類。要之冬侵相近。其說是也。至於取廣韻部目以標古韻。本無不合。亦有人不喜用廣韻部目者。如張成孫說文譜聲譜。以詩中先

出之字建首。是也要知用一字標韻，原不過取其聲勢大概如此。今不用廣韻標目而用他字。其所以爲愈者何在。阮芸臺元不知韻學。以爲張氏之書一掃千古之障。其實韻目祇取其收聲耳。戴東原深知此理。故聲類表。取喉音字標目。如東以翁。陽以央。則頗合音理矣。是故廢廣韻之譜而自立韻標。祇有戴法可取。

戴氏不但明於韻學。且明于音理。欲明韻學。當以詩經之用韻子細比勘。視其今古分合之理。欲明音理。當知分韻雖如此之多。而彼此有銜接關係。古人用韻。並非各部絕不相通。于相通處可悟其銜接。吾人若細以口齒辨之。識其銜接之故。則可悟陰陽對轉之理。弇侈旁通之法矣。對轉之理。戴氏發明之。孔氏完成之。

前之顧氏。後之段氏。皆長于韻學。短於音理。江氏頗知音理。戴氏最深。孔氏繼之。段氏于詩經楚騷周秦漢魏韻文中。發見支脂之三韻。古人分別甚嚴。而仍不識其所以分別之理。晚年詢之。江有誥。有得聞其故。死而無憾之言。江雖於音理較深。亦未能闡明其故。蓋音理之微。本非倉卒所能豁然貫通也。如不知音理而妄談韻學。則必如苗仙籬之讀關雎鳩洲仇入廣韻蕭豪韻矣。顧亭林音理不深。但不肯矯揉造作。是以不如苗病之多。如歌麻二字。古人讀麻長音。讀歌短音。當時爭論甚多。顧不能決。此卽不明音理故也。居今日而欲明音韻之學。已入門者。宜求音理。未入門者。先講韻學。韻學之道。一從詩經入手。一從廣韻入手。多識古韻。自能明其分合之故。至求音理。則非下痛切工夫不可。

今人字母之稱。實不通之論也。西域文字以數十字輾轉相攝。連讀二音爲一音。拼書二字爲一字。故有字母之制。我國止有說文部首可以稱爲字母。唐韻言紐以雙聲疊韻。此以二音譬况一音。與梵書之以十四字母貫一切音者大異。唐末五代時。神琪守溫輩依附華嚴涅槃作三十六字母。至宋沈括鄭樵諸人始盛道之。然在唐宋以前。反語久已盛行。南北朝人好爲體語。卽以雙聲字相調侃。洛陽伽藍記載李元謙過郭文遠宅。見其門閥華美。乃曰是誰第宅。郭婢春風出曰郭冠軍家。元謙曰彼婢雙聲。春風曰傭奴慢罵。元謙服婢之能。蓋雙聲之理從古已具也。

今之三十六字母排次亦不整齊。如喉音牙音均可歸喉。半齒彈舌應歸舌頭。故當改爲

前之顧氏。後之段氏。皆長于韻學。短於音理。江氏頗知音理。戴氏最深。孔氏繼之。段氏于詩經楚騷周秦漢魏韻文中。發見支脂之三韻。古人分別甚嚴。而仍不識其所以分別之理。晚年詢之江有誥。有得聞其故死而無憾之言。江雖於音理較深。亦未能闡明其故。蓋音理之微。本非倉卒所能豁然貫通也。如不知音理而妄談韻學。則必如苗仙籬之讀關雎鳩洲仇入廣韻蕭豪韻矣。顧亭林音理不深。但不肯矯揉造作。是以不如苗病之多。如歌麻二字。古人讀麻長音。讀歌短音。當時爭論甚多。顧不能決。此卽不明音理故也。居今日而欲明音韻之學。已入門者。宜求音理。未入門者。先講韻學。韻學之道。一從詩經入手。一從廣韻入手。多識古韻。自能明其分合之故。至求音理。則非下痛切工夫不可。

今人字母之稱。實不通之論也。西域文字以數十字輾轉相拼。連讀二音爲一音。拼書二字爲一字。故有字母之制。我國止有說文部首。可以稱爲字母。唐韻言紐以雙聲疊韻。此以二音譬况一音。與梵書之以十四字母貫一切音者大異。唐末五代時。神琪守溫輩依附華嚴涅槃作三十六字母。至宋沈括鄭樵諸人始盛道之。然在唐宋以前。反語久已盛行。南北朝人好爲體語。卽以雙聲字相調侃。洛陽伽藍記載李元謙過郭文遠宅。見其門閥華美。乃曰是誰第宅。郭婢春風出曰郭冠軍家。元謙曰彼婢雙聲。春風曰傭奴慢罵。元謙服婢之能。蓋雙聲之理從古已具也。

今之三十六字母排次亦不整齊。如喉音牙音均可歸喉。半齒彈舌應歸舌頭。故當改爲

(喉音)	(舌音)	(齒音)	(脣音)
(深)	(淺)	(舌頭)	(舌上)
影	見	(正齒)	(齒頭)
曉	溪	(齒頭)	(重)
匣	透端	(重)	(輕)
喻	泥定	知	
羣		徹	
日來		澄	
		穿	照
		精	
		清	
		幫	
		從	
		明	
		並	
		敷	
		奉	
		微	

疑應讀如體而齊齒呼之。泥應讀你平聲。從音廣東呼之最清。非敷二紐。今人不易分別。江慎修言非發聲宜微開脣縫輕呼之。敷送氣重呼之。使敷音爲奉之清。則二母辨矣。如芳字爲敷紐。敷方切。方字爲非紐。府良切。

微音惟江浙人呼之最爲分明。粵人讀入明紐。北音讀入喻紐。知徹澄南音往往混入照穿牀。閩人讀知如低。則舌上歸於舌頭矣。錢竹汀言古音無舌頭舌上之分。知徹澄三紐。古音與端透定無異。則閩語尙得古音之遺。又輕脣之字。古讀重脣。非敷奉古讀入幫滂明。直至唐人猶然。錢氏發明此理。引證甚多。廣韻每卷後附類隔更音和切。類隔者謂切語上字與所切之字非同母同位同等也。音和則皆同。錢氏謂類隔之說不可信。今晉舌上古音皆舌頭。今音輕脣古音皆重脣也。且不獨知徹澄古讀入端透定。卽娘日二紐。古並歸泥。泥今音讀你之平聲。尼讀入娘母。而古讀則尼與泥無異。仲尼之母禱于尼丘生而首上圩頂。因名曰丘。字曰仲尼。爾雅釋丘水潦所止泥丘。說文硯反頂受水丘也。从泥省。泥亦聲。漢碑仲尼

有作仲泥者。顏氏家訓言仲尼居三字。三蒼尼旁益丘。可見古音尼泥同讀。娘金陵人讀之似良。混入來紐。而來日古亦讀入泥紐。如戎今讀日紐。古音如農。若古讀女六切。如古讀奴。爾古讀你。詩民勞戎雖小子。箋云戎猶汝也。今江浙濱海之人。尙謂汝爲戎。古人稱人之詞曰乃爾戎若。皆一聲之轉。仍今在日紐。古人讀仍與乃通。爾雅仍孫。漢書惠帝紀內外公孫耳孫。師古曰仍耳聲相近。蓋一號也。仍從乃得聲。則仍耳古皆在泥紐矣。由是言之。知徹澄古歸入端透定。非敷奉微古讀如幫滂並明。娘日並歸泥。是三十六紐減去其九。僅存二十有七耳。陳蘭甫據廣韻切語上字以爲喻。照穿牀審五紐俱應分而爲二。因加于莊初神山五紐。而明微則不別。合成四十紐。但齒音加四而脣吻不能盡宣。喻分爲于同爲撮口。紐音

亦無大殊。陳說似未當也。然如江慎修之視若神聖。以爲不可增減。亦嫌未諦。如收聲之紐多濁音。無清音。泥娘來日皆是。然黏本讀泥紐。今讀娘紐而入清音。則多一紐矣。來紐濁音。今有拎字。則爲來紐清音。則又多一紐。聲音之道。本由簡而繁。古人止能發濁音。而今人能發清音。則聲紐自有可增者在。

清濁之分。本不甚難。堅清乾濁。見清健濁。潔清竭濁。檢清儉濁。今人習言之陰陽平。卽平聲之清濁也。上去入亦皆可分清濁。惟黃河流域止能分平聲清濁。上去入多發濁音。故有陰陽上去入之說。大約起于金元之間。南方上去入亦能各分清濁。上聲較難。維浙西人能分別較然。故言音韻者。常有五聲七聲之辨。茲重定聲紐清濁發送收列表于下。

照徹娘來定羣見匣影
清濁清濁清濁清濁清濁
發聲送氣送氣送氣送氣送氣
收聲之餘送氣聲氣聲氣聲氣

曉喻溪疑透泥知澄日穿
清濁清濁清濁清濁清濁
送氣送氣送氣送氣送氣送氣
收聲之餘送氣聲氣聲氣聲氣

牀 禪 清 心 幫 並 非 奉
濁 清 濁 清 清 濶 濶 送 送 送
送 發 送 發 發 聲 氣 氣 氣
氣 聲 氣 聲 氣 氣 氣 氣 氣

審 精 從 邪 勻 明 敷 微
清 濶 濶 清 濶 清 濶 濶 送 送 送
送 收 送 收 收 聲 氣 氣 氣 氣 氣
聲 氣 聲 氣 氣 氣 氣 氣 氣 氣 氣

音呼分等。有開合之分。切韻指掌圖首列爲圖。圖爲宋人所作。世稱司馬溫公所撰。似未必是。開合之音各有洪細。開口洪音爲開口。細音爲齊齒。

合口洪音爲合口。細音爲撮口。可舉例以明之。如見紐見爲齊齒。榦爲開口。觀爲合口。卷爲撮口。音呼應以四等爲則。今之講等韻者。每謂開合各有四等。此則虛列等位。脣吻所不能宣。吾人殊未敢深信也。

古人分韻。初無一定規則。有合撮爲一類。開齊爲一類者。有開齊合撮同歸一類者。亦有開齊分爲兩類者。此在廣韻中可細自求之。古韻歌與羈姑與居同部。今韻歌支模魚各爲一韻。論古韻昔人意見各有不同。段懋堂以爲真與諄侯與幽均宜異部。戴東原則以爲可不分。實則分之固善。合之亦無不可。俟幽二韻詩經本不同用。真諄之應分合。一時亦難論定。蓋以開齊合撮分韻。古人亦未對若畫一也。

孫愬撰唐韻。已在天寶之末。其先唐玄宗自作韻英。分四百餘韻。頒行學

官。後其書不傳。唐人據韻英而言者。亦甚少。大概嚴格分別。或須四百餘韻。或竟不止此數。據音理而論。確宜如此。今廣韻分二百六韻。多有不合音理者。然韻書部居分合之故。作者未能詳言。吾人亦不能專以分等之說。細爲推求。其大要則不可不知。

四聲之說起于齊梁。而雙聲疊韻由來已久。至反切始于何時。載籍皆無確證。古人有讀如讀若之例。卽直音也。直音之道。有時而窮。蓋九州風土剛柔有殊。輕重清濁。發音不齊。更有字止一音。別無他讀。非由面授。莫能矢口。於是反切之法應運而起。顏氏家訓以爲反語始於孫叔然作爾雅音義。說殊未諦。蓋漢書音義已載服虔應劭反切。不過釋經用反語。或始于叔然耳。反語之行。大約去孫不遠。家訓言漢末人獨知反語。魏世大行。

高貴鄉公不解反語。以爲怪異。王肅周易音據經典釋文所錄用反語者十餘條。肅與孫炎說經互相攻駁。假令叔然首創反語。肅肯承用之乎。服應與鄭康成同時。應行輩略後。康成注經止用讀若之例。則反語尙未大行。顧亭林謂經傳中早有反語。如不律爲筆。蔽膝爲韁。終葵爲椎。疾藜爲莢。然此可謂反語之萌芽。不可謂其時已有反切之法。否則許氏撰說文。何不采用之乎。說文成于漢安帝時。服應在靈帝時。去許已六七十年。此六七十年中。不知何人首創反語。可謂一大發明。今說文所錄九千餘字。吾人得以盡識。無非賴反切之流傳耳。

遠西文字表韻常用喉音。我國則不然。因當時創造之人未立一定規律。所以反切第二字隨意用之。今欲明反切之道。須知上一字當與所切之

字同紐。卽所謂雙聲也。下一字當與所切之字同韻。卽所謂疊韻也。定清濁在上一字。分等呼在下一字。如東德紅切。東德雙聲。東紅疊韻。東德均爲清音。東紅均爲合口呼。學者能于三十六字紐發聲不誤。開齊合撮分別較然。則于音韻之道思過半矣。

學者有志治經。不可不明故訓。則爾雅尙已。爾雅一書。漢志入孝經類。今入小學類。張晏曰。爾近也。雅正也。論語子所雅言。孔安國亦訓雅言爲正言。爾雅者。釐正故訓綱維羣籍之書也。昔人謂爲周公所作。魏張揖上廣雅表言。周公著爾雅一篇。今俗所傳三篇。或言仲尼所增。或言子夏所益。或言叔孫通所補。或言沛郡梁文所考。朱文公不信爾雅。以爲後人掇拾諸家傳注而成。但爾雅之名見于大戴禮小辯篇。魯哀欲學小辯。孔子曰

小辯破言。小言破義。爾雅以觀于古。足以辯言矣。夫辨固十棋之變。由不可既也。而况天下之言乎。（哀公所欲學之小辯。恐卽後來堅白同異之類。哀公與墨子相接。墨子經說卽堅白同異之濫觴。莊子駢拇篇。駢於辯者。纍瓦結繩。竄句遊心於堅白同異之間。而敝跬譽無用之言非乎。而楊墨是已。是楊朱亦持小辯。楊墨去魯哀不及百年。則春秋之末已有存雄無術之風。殆與晉人之好清談無異。）張揖又言叔孫通撰置禮記言不違古。則叔孫通自深於雅訓。趙邠卿孟子題辭言孝文皇帝欲廣遊學之路。論語孝經孟子爾雅皆置博士。可見爾雅一書在漢初早已傳布。朱文公謂爲掇拾傳注而成。則試問魯哀公時已有傳注否乎。伏生在文帝時始作尚書大傳。大傳亦非訓詁之書。詩齊魯韓三家。初祇舊詩有申公訓。

故申公與楚元王同受詩于浮丘伯。是與叔孫通同時之人。張揖旣稱叔孫通補益爾雅。則掇拾之說何由成立哉。

謂爾雅成書之後代有增益。其義尙允。此如醫家方書。葛洪撰肘後方。陶宏景廣之爲百一方。又如蕭何定律。本於法經。陳羣言李悝作法經六篇。蕭何定加三篇。假令漢律而在其科條名例。學者初不能辨其孰爲悝作。孰爲蕭益。又如九章算術。周公所制。今所見者爲張蒼所刪補。人亦孰從而分別此爲原文。彼爲後出乎。讀爾雅者當作如是觀。

爾雅中詮詰詩經者。容有後人增補。卽如鬱陶喜也。乃釋孟子卷施拔心不死。則見於離騷。又如釋地。釋山釋丘。釋水諸篇多雜後人之文。釋地中九州與禹貢所記不同。其從釋地以下至九河皆禹所名也。二語或爲周

公故訓耳。

以爾雅釋經。最是詩書。毛傳用爾雅者十得七八。漢志言尙書古文讀應爾雅。則解詁尙書亦非用爾雅不可。然毛傳有與爾雅立異處。如履帝武敏。武迹也。敏拇也。三家詩多從爾雅。毛則訓敏爲疾。意謂敏訓拇。則必改爲履帝敏武。於義方順。又如蹇篠戚施爾雅以蹇篠爲口柔。戚施爲面柔。夸毗爲體柔。毛傳則謂蹇篠不能俯者。戚施不能仰者。此據晉語。蹇篠不可使俯。戚施不可使仰。爲訓。義本不同。未可強合。而鄭箋則曰。蹇篠口柔。常觀人顏色而爲之辭。故不能俯也。戚施面柔。下人以色。故不能仰也。强爲傳合。遂致兩傷。經義述聞云。豈有衛宣一人而兼此二疾者乎。然王氏父子亦未多見病人。固有鷄胸龜背之人。既不能俯。亦不能仰者。謂爲身

兼二疾亦不無可。毛傳又有改爾雅而義反弗如者。如爾雅式微式微微乎微者也。毛訓式爲用。用微於義難通。又爾雅豈弟發也。載驅齊子豈弟毛訓樂易。則與前章齊子發夕不相應矣。

古文尙書讀應爾雅。自史遷馬鄭以及僞孔俱依爾雅作訓。或以爲依爾雅釋尙書。當可譏然理解。而至今仍有不可解者。何也。此以爾雅一字數訓。解者拘泥一訓。遂致扞格難通也。如康有五訓。安也。虛也。苛也。蠹也。又五達謂之康。詩賓之初筵酌彼康爵。鄭箋云。康虛也。書無逸文王卑服。卽康功田功。僞孔訓爲安人之功。不知此康字當取五達之訓。康功田功卽路功田功也。西伯戡黎。故天棄我不與康食。僞孔訓爲不有安食於天下。義雖可通。而一人不能安食。亦不至爲天所棄。如解爲糟糠之糠。則於義

較長。故依爾雅解尙書當可十得七八。要在引用得當耳。然世之依爾雅作訓者。多取釋詁釋言釋訓三篇。其餘十六篇不甚置意。遂致五達之康一訓。熟視無睹。迂回難通。職是故耳。

經義述聞春秋名字解詁鄭公孫僑字子產。旣舉爾雅釋樂之訓。大管謂之籥。大籥謂之產。復言僑與產皆長大之意。實則僑借爲籥而已。離騷吾令蹇修以爲理。理卽行理之理。使也。蹇修王逸以爲伏羲氏之臣。然漢書古今人表中無蹇修之名。此殆王逸臆度之言。按爾雅釋樂徒鼓鐘謂之修。徒鼓磬謂之蹇。以蹇修爲理者。彼此不能相見。乃以鐘鼓致意耳。司馬相如以琴心挑之。卽此意也。是知爾雅所釋者廣。故書雅訓悉具于是。學者欲明訓詁。不能不以爾雅爲宗。爾雅所不具者。有方言廣雅諸書足以

補闕。方言成於西漢。故訓尙多。廣雅三國時人所作。多後起之訓。不足以釋經。詩商頌受小球大球受小共大共。毛傳以球爲玉。以共爲法。深合古訓。經義述聞以爲解球爲玉與共殊義。應依廣雅作訓。拱揖法也。改字解經。尊信廣雅太過矣。要知訓詁之道。須謹守家法。亦應兼顧事實。按呂氏春秋夏之將亡太史終古抱其圖法奔商。湯之所受小共大共。卽夏太史終古所抱之圖法也。書序湯伐三臘。俘厥寶玉。誼伯仲伯作典寶。卽湯所受之大球小球也。古人視玉最重。玉者所以班瑞於羣后。周禮大宗伯以玉作六瑞。以等邦國。王執鎮圭。公執桓圭。侯執信圭。伯執躬圭。子執穀璧。男執蒲璧。一如後世之璽印。所以別天子諸侯之等級也。湯受法受玉。而後可以發施政令。爲下國綏旒。依廣雅作訓。於義未安。

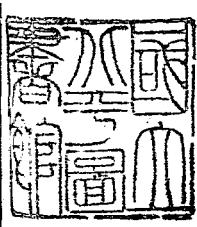
宋人釋經。不信爾雅。豈知古書訓詁不可逞臆妄造。此如逐譯西土文字。必依據原文。不差累黍。遇有未瑩。則必勤檢辭書。求其詳審。若鑿空懸解。望文生訓。鮮不爲通人所笑。爾雅繩繩戒也。詩螽斯宜爾子孫繩繩兮。毛傳繩繩戒慎也。朱文公以爲繩有繼續之義。卽解爲不絕貌。爾雅緝熙光也。毛傳緝熙光明也。(緝熙詩經凡四見)朱以緝爲緝纏之緝。因解爲繼續也。按敬之篇學有緝熙于光明者。卽言光明更光明。于與乎通。與微乎微之語意相同。又書盤庚今汝懲懲。說文懲距善自用之意也。馬鄭王肅所解略同。蔡沈乃解爲跼跼多言。實則古訓並無多言之意。是故吾人釋經應有一定規則。解詁字義先求爾雅方言有無此訓。一如引律斷獄。不能於刑律之外强科人罪。故說經而不守雅訓。鑿空懸解。謂之門外漢。

古人訓詁之書自爾雅而下方言說文廣雅以及毛傳漢儒訓詁可稱完備而今之講漢學者時復不滿舊注爭欲補苴罅漏則以一字數訓昔人運用尙有遺憾之故。此如士卒精良而運籌者或千慮一失後起之人苟能調遣得法即可制勝又如用藥藥性溫涼悉載本草用藥者不能越本草之外其成功與否全視運用如何而已。

訓詁之學善用之如李光弼入郭子儀軍壁壘一新不善用之如逢蒙學射盡羿之道於是殺羿總之詮釋舊文不宜離已有之訓詁而臆造新解至運用之方全在於我清儒之能昌明漢學卓越前代者不外乎此。

章氏國學講習會講演記錄

三〇



1.

2. 3.

4.

